

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Γεωργίας αφετέρου, μετά του συνημμένου σε αυτήν Πρωτοκόλλου Διόρθωσης»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Οι σχέσεις της Γεωργίας με την Ευρωπαϊκή Ένωση εντάσσονται στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας (ΕΠΓ) και, ειδικότερα, στην ανατολική της διάσταση, η οποία ονομάζεται Ανατολική Εταιρική Σχέση (ΑΕΣ).

Η ΑΕΣ εκκίνησε το 2009 και είναι η πολιτική που αναπτύσσει η Ε.Ε. με τις έξι πρώην Σοβιετικές Δημοκρατίες: Αζερμπαϊτζάν, Αρμενία, Γεωργία, Λευκορωσία, Μολδαβία και Ουκρανία. Τις κατευθύνσεις της ΑΕΣ δίνουν οι Σύνοδοι Κορυφής, οι οποίες υιοθετούν Κοινές Διακηρύξεις και πραγματοποιούνται ανά διετία (Πράγα 2009, Βαρσοβία 2011, Βίλνιους 2013 και Ρίγα 2015). Στόχος της ΑΕΣ είναι η στενότερη πολιτική συνεργασία των χωρών αυτών με την Ε.Ε. και η σταδιακή οικονομική ενσωμάτωσή τους στην ευρωπαϊκή οικονομία. Οι σχέσεις Ε.Ε. – Γεωργίας στηρίζονταν στη Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας (Partnership and Cooperation Agreement – PCA) που υπεγράφη το 1996 και τέθηκε σε ισχύ το 1999. Οι διαπραγματεύσεις με τη Γεωργία για μία νέα συνολική Συμφωνία Σύνδεσης (Association Agreement – AA), που συμπεριλαμβάνει και εμπορικό σκέλος με στόχο τη δημιουργία μίας Περιεκτικής και Ολοκληρωμένης Περιοχής Ελευθέρου Εμπορίου (Deep and Comprehensive Free Trade Area – DCFTA), διήρκεσαν από το 2010 έως το 2013. Η Συμφωνία μονογραφήθηκε στις 29 Νοεμβρίου 2013, στο περιθώριο της Συνόδου Κορυφής της ΑΕΣ στο Βίλνιους. Στη συνέχεια, η Συμφωνία υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, στις 27 Ιουνίου 2014, στο περιθώριο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου επί Ελληνικής Προεδρίας. Η Συμφωνία κυρώθηκε από το Κοινοβούλιο της Γεωργίας στις 18 Ιουλίου 2014 και η προσωρινή εφαρμογή της άρχισε την 1η Σεπτεμβρίου 2014. Παρόμοιες Συμφωνίες έχουν υπογράψει με την Ε.Ε. η Μολδαβία και η Ουκρανία. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 19-20.3.2015 κάλεσε τα κράτη-μέλη της Ε.Ε. να κυρώσουν τις Συμφωνίες αυτές το συντομότερο δυνατό (Συμπεράσματα ΕΣ 19-20.3.2015).

Η Συμφωνία στοχεύει στην εμβάθυνση των ήδη υφιστάμενων πολιτικών και οικονομικών σχέσεων μεταξύ της Γεωργίας και της Ε.Ε.. Θα δώσει ώθηση στη σταδιακή ενσωμάτωση της γεωργιανής οικονομίας στην εσωτερική αγορά της Ε.Ε. σε επιλεγμένους τομείς, κυρίως μέσω της DCFTA, η οποία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Συμφωνίας. Αποτελεί το μέσο για την ανάπτυξη της δυναμικής των σχέσεων των δύο μερών με επίκεντρο την υποστήριξη σημαντικών μεταρρυθμίσεων, την οικονομική ανασυγκρότηση και την ανάπτυξη, θεσμοθετώντας ευρεία τομεακή συνεργασία (σε πλέον των 20 τομείς π.χ. στην ενέργεια, τις μεταφορές, το περιβάλλον, τη δημόσια υγεία, την προστασία των καταναλωτών και την εκπαίδευση κ.ά.). Η Συμφωνία αποτελεί ουσιαστικά ένα μεταρρυθμιστικό πλαίσιο για τη Γεωργία, το οποίο

βασίζεται σε συνολικό πρόγραμμα προσέγγισης της νομοθεσίας της Γεωργίας με το ενωσιακό κεκτημένο μέσω κανόνων και κριτηρίων. Οι διαπραγματεύσεις για τη σύναψη της Συμφωνίας Σύνδεσης δεν αποτέλεσαν μεμονωμένο εγχείρημα, αλλά συνδέθηκαν με τη χορήγηση οικονομικής αρωγής από την Ε.Ε. μέσω του χρηματοδοτικού Μηχανισμού Ευρωπαϊκής Γειτονίας (European Neighbourhood Instrument – ENI), με στόχο την επίτευξη αναγκαιών μεταρρυθμίσεων, οι οποίες αναδείχθηκαν κατά τις διαπραγματεύσεις.

Αναλυτικότερα, η Συμφωνία επικεντρώνεται στην προώθηση της σταδιακής προσέγγισης μεταξύ των μερών, επί τη βάση κοινών ευρωπαϊκών αξιών, καθώς και στη στήριξη της επιλογής της Γεωργίας για στενότερες σχέσεις με την Ε.Ε., στην ενδυνάμωση του θεσμικού πλαισίου συνεργασίας και τον ενισχυμένο πολιτικό διάλογο, στην εμπέδωση της ειρήνης και της ασφάλειας, τόσο σε περιφερειακό όσο και σε διεθνές επίπεδο. Μεταξύ άλλων, αποσκοπεί στην προώθηση της συνεργασίας για την ειρηνική επίλυση των συγκρούσεων, σε θέματα Κοινής Ασφάλειας και Πολιτικής Άμυνας, στη διαμόρφωση των απαραίτητων προϋποθέσεων για την ενισχυμένη οικονομική και εμπορική συνεργασία των δύο μερών που θα οδηγήσει στη σταδιακή ενσωμάτωση της οικονομίας της Γεωργίας σε επιλεγμένους τομείς της κοινής αγοράς της Ε.Ε.. Επίσης, στην ενδυνάμωση της συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης, της ελευθερίας και της ασφάλειας, με στόχο την ενίσχυση του κράτους δικαίου, του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των θεμελιωδών ελευθεριών, της ελεύθερης μετακίνησης πληθυσμών μεταξύ των μερών και της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς, αλλά και σε περίπου 23 άλλους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος όπως αυτοί της ενέργειας, των μεταφορών, του περιβάλλοντος, της βιομηχανίας και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, της αγροτικής ανάπτυξης, της κοινωνικής πολιτικής, της εκπαίδευσης των νέων και της πολιτιστικής συνεργασίας, με απώτερο στόχο την εγκαθίδρυση κοινού διαλόγου και την ανταλλαγή πρακτικών και πληροφοριών μεταξύ των μερών. Κλειδί στην τομεακή συνεργασία αποτελεί η προσέγγιση με το ευρωπαϊκό κεκτημένο, όπως αυτό αναλύεται στα Παραρτήματα της Συμφωνίας, η οποία αναμένεται να αποτελέσει τη κινητήριο δύναμη για μεταρρυθμίσεις και εκσυγχρονισμό στο εσωτερικό της Γεωργίας.

Ο εμπορικός βραχίονας της Συμφωνίας (Τίτλος IV), η εγκαθίδρυση μίας Περιεκτικής και Ολοκληρωμένης Περιοχής Ελευθέρου Εμπορίου (DCFTA) με την Ε.Ε., αναμένεται να προσδώσει στη Γεωργία τη δυνατότητα αύξησης της πρόσβασής της στην ευρωπαϊκή αγορά, μέσω της ανάληψης δεσμεύσεων και της υιοθέτησης νόμων, εμπορικών προτύπων και κοινών αξιών. Από την πλευρά της, η Ε.Ε. θα ωφεληθεί από τις πιο ομαλές εμπορικές ροές και τη βελτιστοποίηση του επενδυτικού περιβάλλοντος της Γεωργίας. Η DCFTA περιλαμβάνει διάφορες ρυθμίσεις που στοχεύουν στη μεταρρύθμιση της εμπορικής πολιτικής και των συναφών πολιτικών της Γεωργίας σε συνάρτηση με και επί τη βάση του ευρωπαϊκού κεκτημένου. Η υιοθέτηση και εφαρμογή των πολιτικών αυτών θα εκσυγχρονίσουν την οικονομία της Γεωργίας, θα αποτελέσουν σταθερή βάση για τις ευρωπαϊκές επενδύσεις στη χώρα και θα συμβάλουν στην εν γένει βελτίωση

του εμπορικού κλίματος. Η DCFTA προβλέπει την πλήρη κατάργηση όλων των εισαγωγικών δασμών και την απαγόρευση επιβολής εξαγωγικών δασμών σε όλα τα αγαθά που εισέρχονται στην ευρωπαϊκή αγορά από την ημέρα που θα τεθεί σε ισχύ η Συμφωνία.

Η Συμφωνία Σύνδεσης Ε.Ε. – Γεωργίας είναι μεικτή συμφωνία, δηλαδή περιλαμβάνει τόσο θέματα αποκλειστικής αρμοδιότητας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσο και θέματα που εμπίπτουν στην εθνική αρμοδιότητα των κρατών-μελών. Με τη Συμφωνία συστήνεται Συμβούλιο Σύνδεσης Ε.Ε. – Γεωργίας με συγκεκριμένο ρόλο και αποφασιστικές αρμοδιότητες που δύνανται να αναθέτει στην Επιτροπή Σύνδεσης εξειδικευμένες αρμοδιότητες επί συγκεκριμένων θεμάτων και άλλες επί των εμπορικών πτυχών της Συμφωνίας (Επιτροπή Σύνδεσης υπό σύνθεση για εμπορικά θέματα). Το πρώτο Συμβούλιο Σύνδεσης Ε.Ε. – Γεωργίας έλαβε χώρα στις Βρυξέλλες, στις 17 Νοεμβρίου 2014. Προβλέπεται, επίσης, θεσμικό πλαίσιο συνεργασίας τόσο των κοινοβουλευτικών θεσμών, όσο και της κοινωνίας των πολιτών των δύο μερών. Η Συμφωνία Σύνδεσης αποτελείται από 432 άρθρα, 34 Παραρτήματα και 4 Πρωτόκολλα που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής.

Με την προσωρινή εφαρμογή το μεγαλύτερο μέρος της Συμφωνίας έχει τεθεί εν ισχύ, συμπεριλαμβανομένης της εμπορικής της συνιστώσας, ενώ η κύρωσή της από τα 28 Κοινοβούλια των κρατών-μελών της Ε.Ε. θα επιτρέψει την εν συνόλω εφαρμογή. Σύμφωνα με το άρθρο 431 της Συμφωνίας προβλέπεται η προσωρινή θέση σε ισχύ μέρους των διατάξεων της για τη διατήρηση των αμοιβαίων οικονομικών-εμπορικών συμφερόντων και κοινών αξιών σε ισορροπία, καθώς αποτελεί αμοιβαία βούληση της Ε.Ε. και της Γεωργίας να ξεκινήσει η εφαρμογή με στόχο να προχωρήσει έγκαιρα η μεταρρυθμιστική τομεακή προσπάθεια πριν την κύρωση της Συμφωνίας από όλα τα κράτη-μέλη της Ε.Ε.. Προσωρινά εφαρμόζονται τα τμήματα της Συμφωνίας που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ένωσης (εμπορικά κυρίως ζητήματα) συμπεριλαμβανομένων θεμάτων που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης να ορίζει και να εφαρμόζει Κοινή Εξωτερική Πολιτική και Πολιτική Ασφάλειας.

Άρθρο 1 Στόχοι

Η Συμφωνία προβλέπει την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ της Ένωσης και των κρατών-μελών και της Γεωργίας καθορίζοντας τους στόχους της Συμφωνίας που, μεταξύ άλλων, κατοχυρώνουν την ενίσχυση της πολιτικής σύνδεσης και της οικονομικής ολοκλήρωσης των δύο μερών, ενισχύουν την πολιτική οικονομική και κοινωνική σταθερότητα της Γεωργίας. Επίσης, προάγουν, διατηρούν και ενισχύουν την ειρήνη και τη σταθερότητα σε περιφερειακό και διεθνές επίπεδο, σύμφωνα με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και την Τελική Πράξη του Ελσίνκι του 1975 μέσω της ανάληψης κοινών προσπάθειών για την εξάλειψη τυχόν πηγών έντασης και της ενίσχυσης της διασυννοριακής συνεργασίας και των σχέσεων καλής γειτονίας, με παράλληλη ενίσχυση της συνεργασίας που στοχεύει στην ειρηνική επίλυση των συγκρούσεων. Ακόμη, η Συμφωνία αποσκοπεί στην ενίσχυση της συνεργασίας των μερών στους τομείς της ελευθερίας,

της ασφάλειας και της δικαιοσύνης και στην υποστήριξη των προσπάθειών της Γεωργίας να αξιοποιήσει το οικονομικό της δυναμικό μέσω της προσέγγισης της νομοθεσίας της με αυτήν της Ε.Ε. και με τη σταδιακή οικονομική ένταξή της στην εσωτερική αγορά της Ένωσης, κάτι που θα καταστεί εφικτό με τη δημιουργία της Περιεκτικής και Ολοκληρωμένης Περιοχής Ελευθέρου Εμπορίου.

Ο Τίτλος Ι, «Γενικές αρχές» αναλύεται στο άρθρο 2, όπου ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών, των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, ως θεμέλιο των εσωτερικών και εξωτερικών πολιτικών των μερών, αποτελούν ουσιώδεις όρους της Συμφωνίας. Τα μέρη, επίσης, επιβεβαιώνουν την προσήλωσή τους στις αρχές της ελεύθερης οικονομίας της αγοράς και της βιώσιμης ανάπτυξης. Διακηρύττουν ότι σέβονται τις αρχές του κράτους δικαίου και της χρηστής διακυβέρνησης, καθώς και τις διεθνείς υποχρεώσεις τους, δεσμευόμενα υπέρ της καταπολέμησης της διαφθοράς, του οργανωμένου εγκλήματος, της τρομοκρατίας και των όπλων μαζικής καταστροφής. Η δέσμευση αυτή αποτελεί βασικό παράγοντα για την ανάπτυξη των σχέσεων και της συνεργασίας των δύο μερών και συμβάλει στην περιφερειακή ειρήνη και σταθερότητα.

Ο Τίτλος ΙΙ, «Πολιτικός διάλογος και μεταρρύθμιση, συνεργασία στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφάλειας» αναλύεται στα άρθρα 3 - 12. Αρχικά, εξειδικεύονται οι στόχοι του πολιτικού διαλόγου που καλύπτει θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένων θεμάτων εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας και εσωτερικής μεταρρύθμισης. Ο διμερής πολιτικός διάλογος στοχεύει, μεταξύ άλλων, στην εμπάθυνση της πολιτικής διασύνδεσης και στη βελτίωση της σύγκλισης στους τομείς εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας, ειρηνικής επίλυσης των συγκρούσεων, καθώς και στην προώθηση των αρχών της εδαφικής ακεραιότητας, του απαραβίαστου των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων, της εθνικής κυριαρχίας και της ανεξαρτησίας. Επίσης, στοχεύει στην ανάπτυξη του διαλόγου και εμπάθυνση της διμερούς συνεργασίας στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας, καθώς και στην περαιτέρω προώθηση των διαφόρων μορφών περιφερειακής συνεργασίας (άρθρο 3). Στον τομέα των εσωτερικών μεταρρυθμίσεων, τα μέρη συνεργάζονται για την ανάπτυξη, την παγίωση και την αύξηση της σταθερότητας των δημοκρατικών θεσμών και του κράτους δικαίου (άρθρο 4). Στα θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας, τα μέρη εντείνουν το διάλογο και τη συνεργασία, προωθώντας τη σταδιακή σύγκλιση, συμπεριλαμβανομένης της κοινής πολιτικής άμυνας (άρθρο 5). Επιπροσθέτως, τα μέρη τονίζουν την ανάγκη τιμωρίας σοβαρών εγκλημάτων εκφράζοντας την υποστήριξή τους στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο και τη δέσμευσή τους στο Καταστατικό της Ρώμης (άρθρο 6) Τα μέρη επιδιώκουν να ενισχύσουν την πρακτική συνεργασία για την πρόληψη συγκρούσεων και τη διαχείριση κρίσεων, ειδικότερα εν όψει της ενδεχόμενης συμμετοχής της Γεωργίας στις στρατιωτικές και μη στρατιωτικές επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της Ε.Ε., καθώς και στις σχετικές ασκήσεις και κατάρτιση, κατά περίπτωση και κατόπιν ενδεχόμενης πρόσκλησης από την Ε.Ε. (άρθρο 7). Στη συνέχεια, τα μέρη δεσμεύονται για την προώθηση της σταθερότητας, της ασφάλειας και της δημοκρατικής ανάπτυξης στην

περιοχή, καθώς και της περιφερειακής συνεργασίας και, ιδίως, την ειρηνική διευθέτηση των ανεπίλυτων, «παγωμένων», συγκρούσεων στην περιοχή (άρθρο 8). Έμφαση δίδεται στην ειρηνική επίλυση των συγκρούσεων με πλήρη σεβασμό στις αρχές της εθνικής κυριαρχίας και εδαφικής ακεραιότητας της Γεωργίας στο πλαίσιο των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της. Το ζήτημα αυτό, αλλά και οι προσπάθειες συμφιλίωσης και αποκατάστασης της εδαφικής ακεραιότητας της Γεωργίας, θα αποτελούν κεντρικά θέματα της ημερήσιας διάταξης του πολιτικού διαλόγου των δύο μερών, καθώς και του διαλόγου με άλλους διεθνείς παράγοντες (άρθρο 9). Το επόμενο άρθρο αφορά στην υποχρέωση των μερών να αποτρέπουν τη διάδοση όπλων μαζικής καταστροφής εφαρμόζοντας διεθνείς συμβάσεις και ένα αποτελεσματικό πλαίσιο ελεγκτικών και θεσμικών διαδικασιών που αφορούν την εξαγωγή αυτών (άρθρο 10). Τα μέρη καλούνται να αποτρέψουν την υπέρμετρη κατασκευή, συγκέντρωση και λαθραία διάδοση φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού (άρθρα 11), καθώς και να καταπολεμήσουν κάθε έκφανση της τρομοκρατίας, σεβόμενα τις αρχές του κράτους δικαίου, βάσει όλων των σχετικών διεθνών πράξεων.

Ο Τίτλος III, «Ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη» αναλύεται στα άρθρα 13 - 21. Στο πλαίσιο της συνεργασίας στον εν λόγω τομέα, τα μέρη αποδίδουν ιδιαίτερη σημασία στην περαιτέρω προώθηση του κράτους δικαίου, της ανεξαρτησίας της δικαστικής εξουσίας, της πρόσβασης στη δικαιοσύνη και του δικαιώματος για αμερόληπτη δίκη (άρθρο 13). Τα μέρη συνεργάζονται για την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα (άρθρο 14) και την κοινή διαχείριση των μεταναστευτικών ρευμάτων μεταξύ των εδαφών τους καθιερώνοντας εκτενή διάλογο για όλα τα ζητήματα που αφορούν τη μετανάστευση και τη διαχείριση συνόρων (άρθρο 15). Στη συνέχεια, προβλέπονται ρυθμίσεις για την κυκλοφορία προσώπων και την επανεισδοχή (άρθρο 16), την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς (άρθρο 17), των ναρκωτικών (άρθρο 18), τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας (άρθρο 19). Τέλος, τα μέρη δεσμεύονται να συνεργάζονται για την πρόληψη και καταστολή της τρομοκρατίας επιβεβαιώνοντας, ταυτόχρονα, τη σημασία της επιβολής του νόμου και της δικαστικής προσέγγισης (άρθρο 20) και, παράλληλα, εγκαθιδρύουν νομική μεταξύ τους συνεργασία σε αστικές, εμπορικές και ποινικές υποθέσεις (άρθρο 21). Σχετικά με την απελευθέρωση του καθεστώτος θεωρήσεων εισόδου, σημειώνεται ότι το Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων του Νοεμβρίου 2014 αποφάσισε ότι η Γεωργία εκπλήρωσε επιτυχώς τις προϋποθέσεις της πρώτης φάσης του Σχεδίου Δράσης Απελευθέρωσης Θεωρήσεων (VLAP), ήτοι τη νομοθετική προσαρμογή και εισήλθε στη δεύτερη και τελική φάση εφαρμογής της νομοθεσίας.

Ο Τίτλος IV, «Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα» αναλύεται στα άρθρα 22 - 276 και περιλαμβάνει 15 επιμέρους Κεφάλαια. Το Κεφάλαιο 1, «Εθνική μεταχείριση και πρόσβαση στην αγορά εμπορευμάτων» (άρθρα 22 - 36) περιλαμβάνει διατάξεις που αναλύουν το στόχο και το πεδίο εφαρμογής της Συμφωνίας. Στόχος της Συμφωνίας είναι η εγκαθίδρυση ζώνης ελευθέρων συναλλαγών από την έναρξη ισχύος της, βάσει των διατάξεων αυτής

και εκείνων του άρθρου XXIV της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994. Οι διατάξεις του παρόντος Κεφαλαίου ισχύουν για τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των μερών, στις οποίες καταργούνται οι τελωνειακοί δασμοί, τα τέλη και λοιπές επιβαρύνσεις. Τα μέρη εξαλείφουν όλους τους τελωνειακούς δασμούς για εμπορεύματα που προέρχονται από το έτερο μέρος από την ημέρα έναρξης της παρούσας Συμφωνίας, ενώ ρυθμίζονται και εξαιρέσεις για ορισμένα προϊόντα. Ορίζεται μηχανισμός κατά της καταστρατήγησης για τα γεωργικά προϊόντα και τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα και προβλέπεται ρήτρα ακινητοποίησης (standstill clause) σύμφωνα με την οποία κανένα από τα μέρη δεν μπορεί να εγκρίνει νέους τελωνειακούς δασμούς για εμπορεύματα καταγωγής του εδάφους του άλλου μέρους, ούτε μπορεί να αυξήσει οποιονδήποτε υπάρχοντα τελωνειακό δασμό που εφαρμόζεται κατά την ημερομηνία έναρξης της Συμφωνίας. Αυτό δεν αποκλείει το γεγονός ότι κάθε μέρος μπορεί να διατηρεί ή να αυξάνει έναν τελωνειακό δασμό κατόπιν έγκρισης από το όργανο επίλυσης διαφορών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου. Ρυθμίζονται, επίσης, τα σχετικά με τους τελωνειακούς δασμούς επί των εξαγωγών και τα λοιπά τέλη και επιβαρύνσεις. Στη συνέχεια, προβλέπεται ότι κάθε μέρος χορηγεί εθνική μεταχείριση στα εμπορεύματα του άλλου μέρους, σύμφωνα με το άρθρο III της GATT και των συναφών ερμηνευτικών σημειώσεων, οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της Συμφωνίας. Ρυθμίζονται τα περί περιορισμών στις εισαγωγές και στις εξαγωγές, προβλέπονται γενικές εξαιρέσεις για τα εμπορεύματα σύμφωνα με τα άρθρα XX και XXI της GATT και προβλέπεται διοικητική συνεργασία και συνδρομή των μερών με στόχο την καταπολέμηση των παρατυπιών και της απάτης σε τελωνειακά και συναφή θέματα. Η παρούσα Συμφωνία δεν αποκλείει τη διατήρηση ή την εγκαθίδρυση τελωνειακών ενώσεων, ζωνών ελευθέρων συναλλαγών ή καθεστώτων διασυνοριακών εμπορικών συναλλαγών με άλλες χώρες εφόσον δεν αλλοιώνονται οι εμπορικές ρυθμίσεις που προβλέπει η Συμφωνία Σύνδεσης. Το Κεφάλαιο 2, «Μέτρα αποκατάστασης» (άρθρα 37 - 43) περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τα συνολικά μέτρα διασφάλισης, όπως αυτά προβλέπονται στα Παραρτήματα της Συμφωνίας του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου. Ωστόσο, οι προτιμησηακοί κανόνες καταγωγής του Κεφαλαίου 1 (βλ. ανωτέρω) δεν εφαρμόζονται στο παρόν Κεφάλαιο. Ρυθμίζεται το ζήτημα της διαφάνειας στο πλαίσιο της διαδικασίας για τη λήψη μέτρων διασφάλισης, ενώ κατά την επιβολή των μέτρων διασφάλισης τα μέρη προσπαθούν να επηρεάζονται όσο το δυνατό λιγότερο οι διμερείς εμπορικές τους συναλλαγές. Τα ίδια ισχύουν *mutatis mutandis* και για τα μέτρα αντιντάμπινγκ και τα αντισταθμιστικά μέτρα με συνεκτίμηση του δημόσιου συμφέροντος και του κανόνα του χαμηλότερου δασμού, προκειμένου να αποφευχθεί ζημία του εγχώριου κλάδου παραγωγής. Το Κεφάλαιο 3, «Τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο, τυποποίηση, μετρολογία, διαπίστευση και αξιολόγηση της συμμόρφωσης» (άρθρα 44 - 49) εφαρμόζεται στην ανάπτυξη, θέσπιση και εφαρμογή προτύπων, τεχνικών κανονισμών και διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, όπως ορίζονται στη Συμφωνία για τα τεχνικά εμπόδια του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας Συμ-

φωνίας), που μπορούν να επηρεάσουν τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των μερών. Το παρόν Κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στα υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα, ούτε στις προδιαγραφές προμηθειών που καταρτίζονται από τις δημόσιες αρχές για τις απαιτήσεις ίδιας παραγωγής ή κατανάλωσης. Τα μέρη ενισχύουν τη συνεργασία τους στους ανωτέρω τομείς αποβλέποντας στην αύξηση της αμοιβαίας κατανόησης των αντίστοιχων συστημάτων τους και στη διευκόλυνση της πρόσβασης στις αγορές τους. Για το σκοπό αυτόν μπορούν να καθιερώσουν κανονιστικούς διαλόγους σε οριζόντιο και τομεακό επίπεδο. Η Γεωργία δεσμεύεται να τηρεί τις αρχές και τις πρακτικές που καθορίζονται στο σχετικό ενωσιακό κεκτημένο, λαμβάνοντας τα κατάλληλα μέτρα. Προβλέπονται ρυθμίσεις σχετικά με τη συμμόρφωση και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων και σχετικά με τις απαιτήσεις σήμανσης και την τοποθέτηση ετικέτας. Το Κεφάλαιο 4, «Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα» (άρθρα 50 - 65), περιλαμβάνει διατάξεις που στοχεύουν στη διευκόλυνση του εμπορίου προϊόντων που καλύπτονται από μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, διαφυλάσσοντας, παράλληλα, τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων και των φυτών. Τα μέρη επιβεβαιώνουν, επίσης, τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που πηγάζουν από τις Συμφωνίες του ΠΟΕ και, ιδίως, από τη Συμφωνία για την υγειονομική και φυτοϋγειονομική προστασία. Ρυθμίζεται το πεδίο εφαρμογής του παρόντος Κεφαλαίου και εξειδικεύονται οι ορισμοί που ισχύουν στο πλαίσιο αυτό («μέτρα», «ζώα», «ζωικά προϊόντα», «ζωικά υποπροϊόντα», «φυτά», «φυτικά προϊόντα», «σπόροι», «παράσιτα», «προστατευμένες ζώνες», «ασθένειες», «μολύνσεις», «περιφέρειες», «ζώνες» κ.λπ.), καθώς και οι καθ' ύλην αρμόδιες αρχές. Η Γεωργία συνεχίζει τη σταδιακή προσέγγιση των μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, των μέτρων για την ορθή μεταχείριση των ζώων με αυτά της Ε.Ε.. Βαρύτητα δίδεται στην αναγνώριση ισοδυναμίας μέτρων ή συστημάτων που εφαρμόζονται σε τομέα, υποτομέα, εμπορεύματα ή ομάδα εμπορευμάτων από το εισάγον ή το εξάγον μέρος, στη διαφάνεια και την ανταλλαγή πληροφοριών, καθώς και στη διευκόλυνση της επικοινωνίας με στόχο την προστασία της υγείας του ανθρώπου, των ζώων και των φυτών. Επίσης, ρυθμίζονται οι διαδικασίες επαλήθευσης, ελέγχων και επιθεώρησης, τα μέτρα διασφάλισης, καθώς και οι αρμοδιότητες της Υποεπιτροπής υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών μέτρων. Το Κεφάλαιο 5, «Διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και των εμπορικών συναλλαγών» (άρθρα 66 - 75), περιλαμβάνει διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες τα μέρη, αναγνωρίζοντας τη σημασία των ζητημάτων διευκόλυνσης των τελωνειακών διαδικασιών και των εμπορικών συναλλαγών στο μεταβαλλόμενο περιβάλλον του διμερούς εμπορίου, ενισχύσουν τη συνεργασία στο συγκεκριμένο τομέα. Στόχος είναι να διασφαλισθεί ότι η συναφής νομοθεσία και οι διαδικασίες εκάστου μέρους, καθώς και οι διοικητικές ικανότητες των αντίστοιχων δημόσιων διοικήσεων τους ανταποκρίνονται στους στόχους του αποτελεσματικού ελέγχου και της προώθησης της διευκόλυνσης του νόμιμου εμπορίου με παράλληλη καταπολέμηση της απάτης. Η αρχή της διαφάνειας πρέπει να βρίσκει εφαρμογή και στις σχέσεις με την επιχειρηματική κοινότητα και τους εμπορικούς εκπροσώπους.

Τα μέρη δεσμεύονται, επίσης, να απομακρύνουν τα διοικητικά τέλη που έχουν αποτέλεσμα ισοδύναμο με τέλη ή επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή ή εξαγωγή. Η δασμολογητέα αξία που εφαρμόζεται στις εμπορικές συναλλαγές των δύο μερών είναι σύμφωνη με τις σχετικές διατάξεις της GATT και του ΠΟΕ, χωρίς να χρησιμοποιούνται ελάχιστες δασμολογητέες αξίες. Η τελωνειακή συνεργασία των μερών είναι ιδιαίτερα σημαντική, μαζί με τη δέσμευση για αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα, σε συνεργασία και με την Υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας, με απώτερο στόχο την προσέγγιση της νομοθεσίας της Γεωργίας προς το τελωνειακό δίκαιο της Ένωσης.

Το Κεφάλαιο 6, «Εγκατάσταση, εμπορικές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών και ηλεκτρονικό εμπόριο» (άρθρα 76 - 136), επιβεβαιώνοντας τις αντίστοιχες δεσμεύσεις των μερών που απορρέουν από τη Συμφωνία του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, καθορίζουν τις αναγκαίες ρυθμίσεις για της σταδιακή αμοιβαία ελευθέρωση της εγκατάστασης και των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, καθώς και τις αναγκαίες ρυθμίσεις για τη συνεργασία στον τομέα του ηλεκτρονικού εμπορίου. Το παρόν Κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται σε μέτρα που αφορούν φυσικά πρόσωπα που επιζητούν πρόσβαση στην αγορά εργασίας ενός μέρους, ούτε σε μέτρα που αφορούν θέματα σχετικά με την υπηκοότητα, τη διαμονή ή την απασχόληση σε μόνιμη βάση. Εξειδικεύονται οι απαραίτητοι ορισμοί για τις ανάγκες του Κεφαλαίου αυτού («μέτρο», «φυσικό πρόσωπο ενός μέρους», «νομικό πρόσωπο ενός μέρους», «θυγατρική εταιρεία», «υποκατάστημα», «εγκατάσταση», «οικονομικές δραστηριότητες», «υπηρεσίες», «διασυννοριακές υπηρεσίες», «επιχειρηματίας» κ.ά.). Ακολουθώντας ρυθμίζονται τα της εγκατάστασης σε σχέση με οποιαδήποτε οικονομική δραστηριότητα, ενώ προβλέπονται και εξαιρέσεις (ενδεικτικά αναφέρουμε μεταλλεία, οπτικοακουστικές υπηρεσίες, παραγωγή και επεξεργασία πυρηνικών υλικών, παραγωγή ή εμπόριο όπλων, οι εθνικές θαλάσσιες ενδομεταφορές και οι εσωτερικές και διεθνείς υπηρεσίες αερομεταφοράς). Από την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας, η Γεωργία επιφυλάσσει εθνική μεταχείριση και μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους στα νομικά πρόσωπα της Ε.Ε. όσον αφορά την εγκατάσταση και λειτουργία τους στο έδαφός της. Την ίδια δέσμευση αναλαμβάνει η Ε.Ε. για γεωργιανά νομικά πρόσωπα, χωρίς να θίγονται τα δικαιώματα επιχειρηματιών των μερών τα οποία προκύπτουν από υφιστάμενη ή μελλοντική διεθνή συμφωνία σχετικά με τις επενδύσεις της οποίας είναι μέρη η Γεωργία ή κάποιο κράτος-μέλος της Ε.Ε.. Οι εν λόγω ρυθμίσεις δεν αποκλείουν την εφαρμογή ιδιαίτερων κανόνων όσον αφορά την εγκατάσταση και λειτουργία στο έδαφος ενός εκ μέρων υποκαταστημάτων και γραφείων εκπροσώπησης νομικών προσώπων του άλλου μέρους τα οποία, όμως, δεν έχουν συσταθεί στο έδαφος του πρώτου μέρους. Στο Κεφάλαιο αυτό ρυθμίζεται, επίσης, η διασυννοριακή παροχή υπηρεσιών και οι σχετικές εξαιρέσεις (οπτικοακουστικές υπηρεσίες, εθνικές θαλάσσιες ενδομεταφορές και εσωτερικές και διεθνείς υπηρεσίες αερομεταφοράς). Σε ό,τι αφορά στην πρόσβαση στην αγορά μέσω της διασυννοριακής παροχής υπηρεσιών, κάθε μέρος επιφυλάσσει στις υπηρεσίες και στους παρόχους υπηρεσιών του άλλου μέρους μεταχείριση εξίσου ευνοϊ-

κή με αυτήν που προβλέπουν οι ειδικές δεσμεύσεις των Παραρτημάτων XIV-B και XIV-ΣΤ της παρούσας Συμφωνίας. Στους τομείς στους οποίους οι υποχρεώσεις πρόσβασης στην αγορά περιλαμβάνονται στα ίδια Παραρτήματα, και με την επιφύλαξη τυχόν όρων και περιορισμών που καθορίζονται σε αυτά, έκαστο μέρος επιφυλάσσει στις υπηρεσίες και στους φορείς παροχής υπηρεσιών του άλλου μέρους, όσον αφορά όλα τα μέτρα που επηρεάζουν τη διασυννοριακή παροχή υπηρεσιών, μεταχείριση εξίσου ευνοϊκή με τη μεταχείριση που επιφυλάσσει στις δικές του ομοειδείς υπηρεσίες και φορείς παροχής υπηρεσιών. Ενόψει της σταδιακής ελευθέρωσης της διασυννοριακής παροχής υπηρεσιών μεταξύ των μερών, η Επιτροπή Σύνδεσης στη σύνθεσή της για εμπορικά θέματα (βλ. πλείονα κατωτέρω) επανεξετάζει σε τακτά διαστήματα τον κατάλογο των δεσμεύσεων που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα XIV-B και XIV-ΣΤ της παρούσας Συμφωνίας, όπου λαμβάνεται υπόψη η διαδικασία σταδιακής προσέγγισης των νομοθεσιών. Στη συνέχεια, ρυθμίζεται η προσωρινή παρουσία φυσικών προσώπων για επιχειρηματικούς σκοπούς (στελέχη, ασκούμενοι πτυχιούχοι, ιδιώτες πωλητές, πάροχοι συμβατικών υπηρεσιών και ανεξάρτητοι επαγγελματίες), η οποία επιτρέπεται και διευκολύνεται. Ακολουθούν ρυθμίσεις κανονιστικού πλαισίου για την αδειοδότηση απαιτήσεων και διαδικασιών, καθώς και απαιτήσεων προσόντων και διαδικασιών, τα οποία επηρεάζουν τη διασυννοριακή παροχή υπηρεσιών, την εγκατάσταση και την προσωρινή διαμονή. Ρυθμίζονται, επίσης, και τα των αρμόδιων προς τούτο αρχών. Εξειδικεύονται, επίσης, οι όροι και οι διαδικασίες για τη χορήγηση αδειών και προσόντων. Στη συνέχεια προβλέπονται ρυθμίσεις για επιμέρους τομείς υπηρεσιών όπως: υπηρεσίες πληροφορικής, ταχυδρομεία και ταχυμεταφορές, δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικής επικοινωνίας, χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και μεταφορές. Τέλος, ρυθμίζονται διεξοδικά θέματα ηλεκτρονικού εμπορίου. Το Κεφάλαιο 7, «Τρέχουσες πληρωμές και κινήσεις κεφαλαίων» (άρθρα 137 – 140), προβλέπει ότι τα μέρη δεσμεύονται να μην επιβάλλουν περιορισμούς και επιτρέπουν να πραγματοποιούνται σε ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα όλες οι πληρωμές και οι μεταβιβάσεις στο ισοζύγιο τρεχουσών πληρωμών μεταξύ των μερών, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου. Από την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας, τα μέρη διασφαλίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων που αφορούν άμεσες επενδύσεις, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης ακινήτων, σύμφωνα με το δίκαιο της χώρας υποδοχής, τις επενδύσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του προηγούμενου Κεφαλαίου, καθώς και την εκκαθάριση ή τον επαναπατρισμό των επενδεδυμένων κεφαλαίων και των κερδών που απορρέουν ενδεχομένως από αυτές, ενώ προβλέπεται ότι, υπό ειδικές προϋποθέσεις, τα μέρη δύναται να λάβουν προσωρινά μέτρα διασφάλισης για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες. Στο επόμενο Κεφάλαιο 8, «Δημόσιες συμβάσεις» (άρθρα 141 - 149), προβλέπεται αμοιβαία πρόσβαση στις αγορές δημοσίων συμβάσεων με βάση την αρχή της εθνικής μεταχείρισης σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο για τις δημόσιες συμβάσεις και τις συμβάσεις παραχώρησης στον παραδοσιακό τομέα, καθώς και στον τομέα των οργανισμών κοινής ωφελείας. Ακολουθούν λεπτομερείς ρυθμί-

σεις που έχουν στόχο το σταδιακό άνοιγμα των αντίστοιχων αγορών δημοσίων συμβάσεων, ενώ η Γεωργία διασφαλίζει ότι η νομοθεσία της θα προσεγγίσει σταδιακά το ενωσιακό κεκτημένο στον τομέα αυτό. Το Κεφάλαιο 9, «Δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας» (άρθρα 150 – 202), περιλαμβάνει ρυθμίσεις που στοχεύουν στη διευκόλυνση της παραγωγής και εμπορευματοποίησης των καινοτόμων και δημιουργικών προϊόντων μεταξύ των μερών, καθώς και στην επίτευξη επαρκούς και αποτελεσματικού επιπέδου προστασίας και επιβολής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας. Οι διατάξεις του εν λόγω κεφαλαίου συμπληρώνουν τις σχετικές διατάξεις του ΠΟΕ (Συμφωνία TRIPS) και άλλων διεθνών συνθηκών στον εν λόγω τομέα. Η προστασία αυτή περιλαμβάνει και την προστασία κατά του αθέμιτου ανταγωνισμού, όπως αυτός ορίζεται στη Συμφωνία των Παρισιών του 1967. Αναλυτικά ρυθμίζονται τα δικαιώματα του δημιουργού, των συγγραφέων, των καλλιτεχνών, των παραγωγών φωνογραφήματων, των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών και εκπομπών. Εξειδικευμένη ρύθμιση αφορά στα εμπορικά σήματα, τις γεωγραφικές ενδείξεις (καταγράφονται αναλυτικά στα Παραρτήματα XVII – Γ και XVII – Δ της Συμφωνίας), τα σχέδια, τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και των στοιχείων που υποβάλλονται με σκοπό την έγκριση άδειας εμπορίας για φαρμακευτικά και φυτοπροστατευτικά προϊόντα. Προβλέπονται, επίσης, ένδικα μέσα (αστικές αγωγές, προσωρινά μέτρα, αποζημίωση) σε περίπτωση παράβασης των σχετικών κανόνων, καθώς και κώδικας δεοντολογίας. Στο Κεφάλαιο 10, «Ανταγωνισμός» (άρθρα 203 – 209), αναφέρεται ότι τα μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία του ελεύθερου και ανόθευτου ανταγωνισμού στις εμπορικές συναλλαγές τους. Αναγνωρίζουν, επίσης, ότι οι επιχειρηματικές πρακτικές που είναι αντίθετες προς τον ανταγωνισμό και οι κρατικές παρεμβάσεις (συμπεριλαμβανομένων των επιδοτήσεων) δύναται να στρεβλώσουν την εύρυθμη λειτουργία της αγοράς και γενικώς να υπονομεύσουν τα οφέλη που προκύπτουν από την απελευθέρωση του εμπορίου. Τα μέρη εφαρμόζουν αντιμονοπωλιακή νομοθεσία και νομοθεσία περί συγκεντρώσεων, προς αντιμετώπιση μονομερούς καταχρηστικής συμπεριφοράς επιχειρήσεων με δεσπώζουσα θέση. Κρατικά μονοπώλια εμπορικού χαρακτήρα, κρατικές επιχειρήσεις και επιχειρήσεις, στις οποίες παραχωρούνται ειδικά ή αποκλειστικά δικαιώματα, πρέπει να υπόκεινται στη νομοθεσία περί ανταγωνισμού. Στον τομέα των επιδοτήσεων, όλα τα μέρη διασφαλίζουν την ύπαρξη διαφάνειας.

Το Κεφάλαιο 11, «Διατάξεις για την ενέργεια σε συνάρτηση με το εμπόριο» (άρθρα 210 – 218), πραγματεύεται ενεργειακά θέματα (αργό πετρέλαιο, φυσικό αέριο και ηλεκτρική ενέργεια) σε σχέση με το εμπόριο, τομέας με ιδιαίτερη σημασία για τα δύο μέρη. Δίδονται οι σχετικοί ορισμοί («ενεργειακά προϊόντα», «εγκαταστάσεις μεταφοράς ενέργειας», «διαμετακόμιση», «μη εξουσιοδοτημένη παραλαβή» κ.λπ.), οι οποίοι στη συνέχεια εξειδικεύονται, με στόχο οι αγορές ενέργειας να λειτουργούν με σκοπό την επίτευξη ανταγωνιστικών, ασφαλών και περιβαλλοντικά βιώσιμων συνθηκών. Τέλος, ρυθμίζεται η σχέση του Κεφαλαίου αυτού της Συμφωνίας Σύνδεσης με την Συνθήκη για την Ενεργειακή Κοινότητα. Στο Κεφάλαιο 12, «Διαφάνεια» (άρθρα 219 – 226), αναλύονται διεξοδικότερα τα σχετικά θέματα, ωστόσο διατάξεις

σχετικές με τη διαφάνεια βρίσκονται διάσπαρτες σε όλη τη Συμφωνία. Στο Κεφάλαιο αυτό ρυθμίζονται ιδίως οι στόχοι και ο τρόπος εφαρμογής της διαφάνειας (π.χ. με μέτρα γενικής εφαρμογής όπως δημοσίευση, αιτήματα για πληροφορίες και ορισμός σημείων επαφής κ.λπ., αλλά και με ειδικές ρυθμίσεις). Το Κεφάλαιο 13, «Εμπόριο και αειφόρος ανάπτυξη» (άρθρα 227 – 243) περιλαμβάνει διατάξεις συνολικής προσέγγισης και διασύνδεσης του εμπορίου με την αειφόρο ανάπτυξη, όπως προκύπτει από σχετικά κείμενα του ΟΗΕ και της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ). Το Κεφάλαιο 14, «Επίλυση των διαφορών» (άρθρα 244 – 270) αφορά στη δημιουργία ενός αποτελεσματικού και αποδοτικού μηχανισμού για την επίλυση τυχόν διαφορών που προκύπτουν από την ερμηνεία και εφαρμογή του εμπορικού σκέλους της Συμφωνίας, εκτός από τις περιπτώσεις που ορίζεται διαφορετικά. Ρυθμίζονται διεξοδικά τα σχετικά με τις διαβουλεύσεις μεταξύ των μερών και τη διαμεσολάβηση, καθώς και τη έναρξη διαδικασίας διαιτησίας. Όσον αφορά στις διατάξεις για την ενέργεια σε συνάρτηση με το εμπόριο (βλ. κεφάλαιο 11), προβλέπεται η διαδικασία της επείγουσας συνδιαλλαγής. Τέλος, το Κεφάλαιο 15, «Γενικές διατάξεις σε σχέση με την προσέγγιση βάσει του Τίτλου IV-Εμπόριο και συναφή θέματα» (άρθρα 271 – 276), ρυθμίζεται ειδικότερα το ζήτημα της προσέγγισης της νομοθεσίας της Γεωργίας με το ενωσιακό κεκτημένο, καθώς αποτελεί πρωταρχικό στόχο και εργαλείο για την απελευθέρωση του εμπορίου και την ανάπτυξη. Η Γεωργία υποβάλλει εγγράφως στην Ε.Ε. πληροφορίες σχετικά με την επιτευχθείσα πρόοδος και, στο πλαίσιο αυτό της προσέγγισης, καταργεί διατάξεις της εθνικής της νομοθεσίας και αίρει διοικητικές πρακτικές που δεν συνάδουν με το ευρωπαϊκό κεκτημένο.

Ο Τίτλος V, «Οικονομική συνεργασία» αναλύεται στα άρθρα 277 - 291 και περιλαμβάνει 4 επιμέρους Κεφάλαια. Το Κεφάλαιο 1, «Οικονομικός διάλογος» (άρθρα 277 – 278), εγκαθιδρύει οικονομικό διάλογο μεταξύ Ε.Ε.-Γεωργίας για ευρύ φάσμα οικονομικών θεμάτων. Τα δύο μέρη στοχεύουν σε διευκόλυνση της διαδικασίας οικονομικής μεταρρύθμισης μέσω της βελτίωσης κατανόησης των θεμελιωδών αρχών των αντίστοιχων οικονομικών τους και της χάραξης και εφαρμογής οικονομικής πολιτικής. Ειδική αναφορά γίνεται και στην ανάγκη θέσπισης μίας λειτουργικής οικονομίας της αγοράς στη Γεωργία, ενώ επαναλαμβάνεται ο στόχος προσέγγισης με το ενωσιακό κεκτημένο στον οικονομικό και δημοσιονομικό τομέα. Το Κεφάλαιο 2, «Διαχείριση δημοσίων οικονομικών και δημοσιονομικός έλεγχος» ορίζει στο άρθρο 279 ορίζει ότι τα μέρη συνεργάζονται στον τομέα του δημοσιονομικού εσωτερικού και εξωτερικού ελέγχου. Το Κεφάλαιο 3, «Φορολογία» (άρθρα 280 – 285), προβλέπει ότι Ε.Ε. και Γεωργία συνεργάζονται για την ενίσχυση της χρηστής διακυβέρνησης στον φορολογικό τομέα με απώτερο στόχο την περαιτέρω σύσφιξη των οικονομικών τους σχέσεων, την ανάπτυξη του εμπορίου, των επενδύσεων και του υγιούς ανταγωνισμού. Ειδική μνεία γίνεται στην ανάγκη αναδιάρθρωσης του φορολογικού συστήματος της Γεωργίας, ενώ προβλέπεται η τακτική διεξαγωγή διαλόγου για το ζήτημα αυτό. Τέλος, το Κεφάλαιο 4, «Στατιστικές» (άρθρα 286 – 291) αφορούν στην ανάγκη ύπαρξης ενός αξιόπιστου συστήματος καταγραφής και ανάλυσης στατιστικών στοιχείων, προκειμένου να υ-

πάρχουν έγκαιρα, διεθνώς συγκρίσιμα και αξιόπιστα στατιστικά στοιχεία. Τα μέρη συνεργάζονται στον τομέα αυτό, κυρίως μέσω της EUROSTAT.

Ο Τίτλος VI, «Άλλοι τομείς συνεργασίας» αναλύεται στα άρθρα 292 – 382 και περιλαμβάνει συνολικά 23 Κεφάλαια. Το Κεφάλαιο 1, «Μεταφορές» (άρθρα 292 – 296), προβλέπει ότι τα δύο μέρη εντείνουν τη στρατηγική και τομεακή συνεργασία τους στον εν λόγω τομέα, με στόχο την ανάπτυξη βιώσιμων, διατροφικών και διαλειτουργικών συστημάτων μεταφορών. Η συνεργασία αυτή αποβλέπει στη βελτίωση της κυκλοφορίας επιβατών και εμπορευμάτων, στην καλύτερη ροή των μεταφορών μεταξύ Ε.Ε., Γεωργίας και τρίτων χωρών μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και της ανάληψης κοινών δράσεων. Προβλέπεται τακτικός διάλογος για το συγκεκριμένο ζήτημα, ενώ επισημαίνεται, εκ νέου, η ανάγκη προσέγγισης της σχετικής νομοθεσίας της Γεωργίας με αυτή της Ε.Ε. Το Κεφάλαιο 2, «Συνεργασία στον τομέα της ενέργειας» (άρθρα 297 – 300), προβλέπει ότι η συνεργασία αυτή θα πρέπει να βασίζεται στις αρχές της εταιρικής σχέσης, του αμοιβαίου συμφέροντος, της διαφάνειας και της προβλεψιμότητας. Στόχο των μερών αποτελεί η ολοκλήρωση της αγοράς και η κανονιστική σύγκλιση στον τομέα της ενέργειας, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη για ασφαλή, φιλική προς το περιβάλλον και οικονομικά προσιτή ενέργεια. Αφορά ένα ευρύ φάσμα συνεργασίας επί, μεταξύ άλλων, ενεργειακών στρατηγικών και ενεργειακών πολιτικών, ανάπτυξης ανταγωνιστικών και αποτελεσματικών ροών ενέργειας και ενίσχυσης της ασφάλειας του ενεργειακού εφοδιασμού. Ως εικός, προβλέπεται η διεξαγωγή τακτικού διαλόγου για τα θέματα αυτά και επισημαίνεται εκ νέου ότι η νομοθεσία της Γεωργίας θα πρέπει να προσεγγίσει την ευρωπαϊκή, αλλά και τη διεθνή. Στο Κεφάλαιο 3, «Περιβάλλον» (άρθρα 301 – 306), τα δύο μέρη δηλώνουν την πρόθεσή τους να ενισχύσουν τη συνεργασία, το διάλογο και την προσέγγιση σε περιβαλλοντικά ζητήματα, ανταλλάσσοντας πληροφορίες και τεχνογνωσία. Το εύρος της συνεργασίας καλύπτει οριζόντια (στρατηγικός σχεδιασμός) και τομεακά (αέρας, νερό, διαχείριση αποβλήτων) θέματα. Το Κεφάλαιο 4, «Δράση για το κλίμα» (άρθρα 307 – 312) εστιάζεται στην καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής. Στο πλαίσιο αυτό, η συνεργασία των μερών αποσκοπεί στην άμβλυνση των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και στην προώθηση μέτρων αντιμετώπισής της σε διεθνές επίπεδο. Πέραν της ανταλλαγής πληροφοριών και τεχνογνωσίας, τα μέρη εφαρμόζουν κοινές ερευνητικές δράσεις, δίδοντας ιδιαίτερη έμφαση σε διασυνοριακά και περιφερειακά θέματα. Η Γεωργία θα προσεγγίσει την ευρωπαϊκή νομοθεσία εν προκειμένω και μέσω της διεξαγωγής τακτικού διαλόγου με την Ε.Ε.. Το Κεφάλαιο 5, «Βιομηχανική και επιχειρηματική πολιτική και εξορυκτικές δραστηριότητες» (άρθρα 313 – 315) πραγματεύεται τη συνεργασία των μερών στους εν λόγω τομείς, με στόχο την αύξηση της ανταγωνιστικότητας.

Στο Κεφάλαιο 6, «Εταιρικό δίκαιο, λογιστική και λογιστικές έλεγχοι και εταιρική διακυβέρνηση» (άρθρα 316 – 319) αναγνωρίζεται η σημασία εφαρμογής των προσηκόντων κανόνων και πρακτικών με στόχο την αποτελεσματική λειτουργία της οικονομίας της αγοράς. Το Κεφάλαιο 7, «Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες» (άρθρα 320 – 323), τονίζεται η ανάγκη εφαρμογής των προσηκόντων

κανόνων και πρακτικών και στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, προκειμένου να λειτουργήσει πλήρως η οικονομία της αγοράς. Απαραίτητα στοιχεία αυτών των κανόνων η προστασία των επενδυτών, η διασφάλιση σταθερότητας και αποτελεσματικής εποπτείας. Για το λόγο αυτόν, τα μέρη δεσμεύονται να ενθαρρύνουν τη συνεργασία μεταξύ των οικείων ρυθμιστικών και εποπτικών αρχών, μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και της διεξαγωγής διαλόγου με στόχο την προσέγγιση των συστημάτων τους. Το Κεφάλαιο 8, «Συνεργασία στον τομέα της κοινωνίας της πληροφορίας» (άρθρα 324 – 327) αποβλέπει στην ενίσχυση της συνεργασίας Γεωργίας – Ε.Ε. στον τομέα αυτό προς όφελος των πολιτών και των επιχειρήσεων. Το Κεφάλαιο 9, «Τουρισμός» (άρθρα 328 – 331) ρυθμίζει τη διμερή συνεργασία σε θέματα τουρισμού με στόχο την ενίσχυση της ανάπτυξης μίας ανταγωνιστικής και βιώσιμης τουριστικής βιομηχανίας, η οποία θα έχει ως αποτέλεσμα την οικονομική ανάπτυξη, τη δημιουργία θέσεων εργασίας και τη διεθνή ανταλλαγή. Στο Κεφάλαιο 10, «Γεωργία και αγροτική ανάπτυξη» (άρθρα 332 – 334) προβλέπεται συνεργασία των μερών για τη διευκόλυνση της αμοιβαίας κατανόησης των γεωργικών πολιτικών και των πολιτικών αγροτικής ανάπτυξης, την προώθηση του εκσυγχρονισμού και της βιωσιμότητας της γεωργικής παραγωγής, τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας του γεωργικού τομέα, καθώς και του τομέα του αγροτουρισμού και της οινοπαραγωγής.

Στο Κεφάλαιο 11, «Αλιεία και θαλάσσια διακυβέρνηση» (άρθρα 335 – 341) ρυθμίζονται ζητήματα αλιευτικής και θαλάσσιας πολιτικής. Τα μέρη δεσμεύονται να συνεργάζονται σε αμοιβαίως επωφελείς τομείς όπως η διατήρηση και διαχείριση των έμβιων υδρόβιων πόρων, της επιθεώρησης και του ελέγχου, της συλλογής δεδομένων και της καταπολέμησης της παράνομης, αδήλωτης και ανεξέλεγκτης αλιείας. Πέραν της ανταλλαγής πληροφοριών, τα μέρη αναλαμβάνουν και κοινές περιφερειακές δράσεις, ιδίως στη Μαύρη Θάλασσα. Όσον αφορά τη θαλάσσια πολιτική, στόχος των μερών είναι η ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική και η ολοκληρωμένη προσέγγιση στις θαλάσσιες υποθέσεις. Μεταξύ άλλων, τα μέρη θα προωθήσουν την ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών και τη στρατηγική συμμαχία μεταξύ ναυτιλιακών βιομηχανιών, υπηρεσιών και επιστημονικών ιδρυμάτων που ειδικεύονται στη θαλάσσια και τη ναυτιλιακή έρευνα. Προβλέπεται, επίσης, διεξαγωγή τακτικού διαλόγου μεταξύ των μερών για τα θέματα του εν λόγω κεφαλαίου. Το Κεφάλαιο 12, «Συνεργασία στους τομείς της έρευνας, της τεχνολογικής ανάπτυξης και της επίδειξης» (άρθρα 342 – 344) αφορά σε όλους τους τομείς της επιστημονικής έρευνας για μη στρατιωτικούς σκοπούς και της τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης προς αμοιβαίο όφελος. Στο Κεφάλαιο 13, «Πολιτική καταναλωτών» (άρθρα 345 – 347) τα μέρη δεσμεύονται να συνεργάζονται για να εξασφαλίσουν υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών και την επίτευξη συμβατότητας μεταξύ των οικείων συστημάτων προστασίας του καταναλωτή. Για το λόγο αυτόν, προωθείται η προσέγγιση των νομοθεσιών με έμφαση στην αποφυγή εισαγωγής εμποδίων στο εμπόριο, στόχος ο οποίος αναμένεται να επιτευχθεί, μεταξύ άλλων, μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και της κατάρτισης υπαλλήλων και εκπροσώπων των συμφερόντων των καταναλωτών. Το

Κεφάλαιο 14, «Απασχόληση, κοινωνική πολιτική και ισότητα ευκαιριών» (άρθρα 348 – 354) πραγματεύεται το διάλογο μεταξύ των δύο μερών για επιλεγμένα θέματα πολιτικής απασχόλησης και εργασίας, με στόχο, μεταξύ άλλων, την ποσοτική και ποιοτική βελτίωση της απασχόλησης. Η μείωση της φτώχειας και η ενίσχυση της κοινωνικής συνοχής, η προώθηση μέτρων για την αγορά εργασίας και την καταπολέμηση των διακρίσεων και θέματα κοινωνικής ευθύνης αποτελούν μερικούς από τους τομείς που τα δύο μέρη δεσμεύονται να συνεργασθούν διμερώς, αλλά και σε όλα τα σχετικά περιφερειακά, πολυμερή και διεθνή fora και οργανισμούς. Το Κεφάλαιο 15, «Δημόσια υγεία» (άρθρα 355 – 357) θίγει το ζήτημα της δημόσιας υγείας, όπου τα μέρη συνεργάζονται με στόχο τη βελτίωση του επιπέδου ασφάλειας της δημόσιας υγείας και της προστασίας της υγείας του ανθρώπου ως βασική παράμετρο της βιώσιμης και οικονομικής ανάπτυξης. Η συνεργασία αφορά σε ευρύ πεδίο θεμάτων και προσβλέπει στην προσέγγιση της σχετικής νομοθεσίας της Γεωργίας με αυτό της Ε.Ε..

Το Κεφάλαιο 16, «Εκπαίδευση, κατάρτιση και νεολαία» (άρθρα 358 – 361), αφορά σε ευρύτερα ζητήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης, ιδίως των νέων, όπου τα μέρη θα ενισχύσουν τη συνεργασία τους με στόχο τη βελτίωση των παρεχόμενων υπηρεσιών και ευκαιριών. Το Κεφάλαιο 17, «Συνεργασία στον τομέα του πολιτισμού» (άρθρα 362 – 363), προβλέπει ότι η συνεργασία Γεωργίας και Ε.Ε. στον τομέα του πολιτισμού αφορά, μεταξύ άλλων, σε τακτικό στρατηγικό διαπολιτισμικό διάλογο, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές της UNESCO και τη συνεργασία σε διεθνή fora, όπως η UNESCO και το Συμβούλιο της Ευρώπης. Το Κεφάλαιο 18, «Συνεργασία στον κλάδο των οπτικοακουστικών μέσω των ΜΜΕ» (άρθρα 364 – 367) αφορούν στη συνεργασία στον εν λόγω τομέα με προώθηση των οπτικοακουστικών βιομηχανιών στα δύο μέρη, μέσω τακτικού διαλόγου επί θεμάτων πολιτικής που στοχεύει στην ενίσχυση της ανεξαρτησίας και του επαγγελματισμού των ΜΜΕ. Και στον τομέα αυτό, η Γεωργία θα προσεγγίσει τη νομοθεσία της Ε.Ε.. Το Κεφάλαιο 19, «Συνεργασία στον τομέα του αθλητισμού και της σωματικής άσκησης» ρυθμίζει στο άρθρο 368 την παράμετρο του αθλητισμού στο ευρύτατο πλαίσιο συνεργασίας των μερών, μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών. Μεταξύ των στόχων της συνεργασίας είναι η καταπολέμηση του ρατσισμού, του ντόπινγκ και της βίας, φαινομένων που απειλούν τον θεσμό του αθλητισμού. Το Κεφάλαιο 20, «Συνεργασία σε επίπεδο κοινωνίας των πολιτών» (άρθρα 369 – 371), ρυθμίζουν το θεσμικό πλαίσιο συνεργασίας αρμόδιων αξιωματούχων, αλλά και μελών και φορέων της κοινωνίας των πολιτών των δύο μερών.

Το Κεφάλαιο 21, «Περιφερειακή ανάπτυξη και συνεργασία σε διασυνοριακό και περιφερειακό επίπεδο» (άρθρα 372 – 375) προβλέπει ότι τα μέρη προωθούν την αμοιβαία κατανόηση και τη μεταξύ τους συνεργασία στον τομέα της πολιτικής περιφερειακής ανάπτυξης, της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης και εταιρικής σχέσης, με ιδιαίτερη έμφαση στην ανάπτυξη μειονεκτουσών περιοχών. Το Κεφάλαιο 22, «Πολιτική προστασία» (άρθρα 376 – 379) προβλέπει και ρυθμίζει τη συνεργασία των μερών σε θέματα αντιμετώπισης φυσικών και ανθρωπογενών καταστροφών, με στόχο τη βελτίωση της πρόληψης και

της κατάλληλης προετοιμασίας και αντιμετώπισης. Τέλος, το Κεφάλαιο 23, «Συμμετοχή στους οργανισμούς και τα προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης» (άρθρα 380 – 382), δίδουν τη δυνατότητα στη Γεωργία να συμμετέχει σε όλους τους οργανισμούς της Ένωσης που είναι ανοικτοί στη Γεωργία, βάσει των κανόνων λειτουργίας τους, μέσω της υπογραφής σχετικών συμφωνιών συμμετοχής, οι οποίες ρυθμίζουν, μεταξύ άλλων, και το ύψος της οικονομικής συνεισφοράς της. Επιτρέπεται, επίσης, στη Γεωργία να συμμετέχει σε όλα τα τρέχοντα και μελλοντικά προγράμματα της Ε.Ε. που είναι ανοικτά στη συμμετοχή της.

Ο Τίτλος VII, «Χρηματοδοτική βοήθεια και διατάξεις καταπολέμησης της απάτης και ελέγχου» αναλύεται στα άρθρα 383 – 402 και περιλαμβάνει 2 επιμέρους Κεφάλαια. Το Κεφάλαιο 1, «Χρηματοδοτική βοήθεια» (άρθρα 383 – 389) ρυθμίζει τα της χρηματοδοτικής βοήθειας που η Γεωργία λαμβάνει από την Ε.Ε. μέσω μηχανισμών και μέσων χρηματοδότησης για την επίτευξη των στόχων της Συμφωνίας. Προβλέπεται, επίσης, ότι η Γεωργία δύναται να επωφεληθεί από συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης. Το Κεφάλαιο 2, «Διατάξεις καταπολέμησης της απάτης και ελέγχου» (άρθρα 390 – 402) προβλέπει αναλυτικές διατάξεις για τη λήψη μέτρων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της απάτης, της διαφθοράς, των παρατυπιών και κάθε παράνομης δραστηριότητας που σχετίζεται με τη διαχείριση κονδυλίων της Ε.Ε., σε συνεργασία με την OLAF. Προβλέπονται νομικές κυρώσεις που φθάνουν μέχρι την ποινική δίωξη, αλλά και διοικητικές κυρώσεις, ενώ προβλέπεται και η δυνατότητα ανάκτησης τυχόν αχρεωστήτως καταβληθέντων κονδυλίων. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο δικαιούνται να εξετάζουν τη διαχείριση των κονδυλίων, ενώ αποδίδεται ιδιαίτερη σημασία στην αρχή της εμπιστευτικότητας στο πλαίσιο του κεφαλαίου αυτού.

Ο Τίτλος VIII, «Θεσμικές, γενικές και τελικές διατάξεις» αναλύεται στα άρθρα 403 - 432 και περιλαμβάνει 2 επιμέρους Κεφάλαια. Το Κεφάλαιο 1, «Θεσμικό πλαίσιο» (άρθρα 403 – 413) πραγματεύονται θεσμικές πτυχές της Συμφωνίας Σύνδεσης εξειδικεύοντας, μεταξύ άλλων, ότι ο πολιτικός και στρατηγικός διάλογος μεταξύ των μερών δύναται να πραγματοποιηθεί σε οποιοδήποτε επίπεδο. Προβλέπεται, επίσης, η διεξαγωγή περιοδικού στρατηγικού διαλόγου υψηλού επιπέδου στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης και στο πλαίσιο τακτικών συναντήσεων σε υπουργικό επίπεδο κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας. Ρυθμίζεται διεξοδικά το θεσμικό πλαίσιο σύστασης και λειτουργίας του Συμβουλίου Σύνδεσης που αποτελεί το όργανο παρακολούθησης και εκτέλεσης των διατάξεων της παρούσας Συμφωνίας. Η Επιτροπή Σύνδεσης επικουρεί το Συμβούλιο Σύνδεσης στην άσκηση των καθηκόντων και της λειτουργίας τους. Μεταξύ των άλλων αρμοδιοτήτων της, η Επιτροπή Σύνδεσης έχει κύρια αρμοδιότητα επί παντός εμπορικού ζητήματος και επικουρείται στο έργο της από διάφορες υποεπιτροπές. Προβλέπεται, επίσης, η σύσταση Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Σύνδεσης, η οποία αποτελεί forum συνάντησης και ανταλλαγής απόψεων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με τους Γεωργιανούς συναδέλφους τους. Τέλος, δημιουργείται πλατφόρμα επικοινωνίας και επαφής μεταξύ

φορέων και μελών της κοινωνίας των πολιτών των δύο μερών. Τέλος, το Κεφάλαιο 2, «Γενικές και τελικές διατάξεις» (άρθρα 414 – 432) ρυθμίζουν διαδικαστικά ζητήματα που εξυπηρετούν την εφαρμογή της Συμφωνίας Σύνδεσης ήτοι, μεταξύ άλλων, θέματα πρόσβασης στα δικαστήρια και σε διοικητικά όργανα, λήψη μέτρων κατ' εξαίρεση για λόγους ασφαλείας, αλλά και μέτρων που εξασφαλίζουν μη διακριτική μεταχείριση. Επίσης, ρυθμίζεται η προσέγγιση των νομοθεσιών των δύο μερών, η εκπλήρωση των εκατέρωθεν υποχρεώσεών τους, αλλά και η επίλυση διαφορών. Τέλος, ρυθμίζονται ζητήματα αναφορικά με τη σχέση της Συμφωνίας Σύνδεσης με άλλες συμφωνίες, η διάρκεια, η έναρξη ισχύος και η προσωρινή εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας, το εδαφικό πεδίο εφαρμογής της και το γεγονός ότι τα διάφορα Παραρτήματα και Πρωτόκολλα αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της.

Με βάση τα ανωτέρω, καθίσταται σαφές ότι η Συμφωνία καλύπτει ένα ιδιαίτερα εκτεταμένο πεδίο συνεργασίας Ε.Ε. – Γεωργίας. Από πλευράς Ε.Ε., η Συμφωνία έχει ιδιαίτερη σημασία, καθώς επιτυγχάνεται ένας από τους βασικούς στόχους της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, που είναι η προσέγγιση των Εταίρων, μέσω ενός δυναμικού και φιλόδοξου ρυθμιστικού πλαισίου, με στόχο την εδραίωση της πολιτικής σταθερότητας, των δημοκρατικών θεσμών και της οικονομικής ανάπτυξης, βάσει των αξιών, των αρχών και των υψηλών προτύπων της Ένωσης. Η εξέλιξη αυτή είναι διακριτή από την πολιτική Διεύρυνσης της Ε.Ε., για την οποία προβλέπονται διαφορετικά μέσα και διαδικασίες.

Η αποτελεσματική εφαρμογή της Συμφωνίας θα δώσει τη δυνατότητα στη Μολδαβία να προσεγγίσει και να υιοθετήσει σημαντικότερο μέρος του ευρωπαϊκού κεκτημένου και να εναρμονίσει τους θεσμούς της με τα πρότυπα της Ε.Ε. με σκοπό την εμπέδωση των δημοκρατικών θεσμών και την οικονομική και κοινωνική της ανάπτυξη.

Η κύρωση και εφαρμογή της Συμφωνίας Σύνδεσης συνάδει, επίσης, με τα εθνικά μας συμφέροντα, διότι παρέχεται η δυνατότητα αφενός περαιτέρω ενίσχυσης της πολιτικής συνεργασίας μας με τη Γεωργία, αφετέρου προωθημένης οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας προς όφελος της Ελλάδας, ενώ υπογραμμίζεται η θετική συμβολή της χώρας μας στην προώθηση της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας και της σταθερότητας στην περιοχή. Η ελληνική πλευρά αποκτά ένα χρήσιμο εργαλείο στις σχέσεις της με τη Γεωργία, με την περαιτέρω εμπέδωση σχέσεων εμπιστοσύνης και τη δημιουργία επιβοηθητικών δυνατοτήτων για την ανάπτυξη και των διμερών οικονομικών σχέσεων, περιλαμβανομένων των επενδύσεων περισσότερων ελληνικών επιχειρήσεων, δοθέντος ότι αριθμός ελληνικών επιχειρήσεων δραστηριοποιείται ήδη στη Γεωργία. Είναι προφανές ότι η Συμφωνία προστατεύει και προάγει την περαιτέρω δραστηριοποίηση του ελληνικού επιχειρηματικού τομέα στη Γεωργία, με προφανή οικονομικά οφέλη και δημιουργία θέσεων εργασίας και στις δύο χώρες. Σημειώνεται ότι η Γεωργία έχει εκφράσει ενδιαφέρον για τομείς όπως: τρόφιμα, οικοδομικά υλικά, ενδύματα, υποδήματα, καλλυντικά, μεταφορά τεχνολογίας, συμμετοχή σε έργα ενέργειας, τηλεπικοινωνιών, μεταφορών, υποδομής και κατασκευών. Ειδικότερα όσον αφορά τις Γεωγραφικές Ενδείξεις,

η Συμφωνία προστατεύει σειρά ελληνικών προϊόντων όπως τυριά, έλαια και λίπη, φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά και μεταποιημένα, νωπά ψάρια, μπαχαρικά, προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής και μπισκοτοποιίας, φυσικές γόμες και ρητίνες, οίνους, ούζο, λικέρ και μπράντυ. Παράλληλα, το συνολικό πλέγμα διμερούς συνεργασίας σε όλους τους τομείς υποστηρίζεται και υποβοηθείται από τη Συμφωνία, με τη δημιουργία ενός ευρύτατοι κοινού κανονιστικού πλαισίου. Συγχρόνως, επιβεβαιώνεται το έντονο ενδιαφέρον μας για τις εξελίξεις στη Γεωργία, στην οποία εξακολουθούν να διαβιούν ελληνικής καταγωγής πολίτες, αλλά και στην ευρύτερη περιοχή και αποτελεί απτή απόδειξη του ελληνικού ενδιαφέροντος στην προώθηση των ευρωπαϊκών πολιτικών σε τομείς όπως της πολιτικής και οικονομικής συνεργασίας, της δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων, του εμπορίου, της εκπαίδευσης και του πολιτισμού με τη Γεωργία.

Θέτοντες τα ανωτέρω υπ' όψιν της Βουλής των Ελλήνων και λαμβάνοντας, συμπληρωματικά, υπ' όψιν τόσο το άριστο επίπεδο διμερών σχέσεων της Ελλάδας με τη Γεωργία, όσο και την ενεργή συμμετοχή της χώρας μας στην Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας, εισηγούμεθα την κύρωση της «Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός και της Γεωργίας αφετέρου».

Αθήνα, 2 Νοεμβρίου 2015

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
Π. Κουρουμπλής	Γ. Σταθάκης
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ	ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Π. Καμμένος	Ν. Φίλης
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
Ν. Κοτζιάς	Ν. Παρασκευόπουλος
ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ	ΥΓΕΙΑΣ
Γ. Κατρούγκαλος	Α. Ξανθός
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Α.- Ν.- Δ. Μπαλτάς	Ευκλ. Τσακαλώτος

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Π. Σκουρλέτης

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Θ. Δρίτσας

ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ

Χ. Σπίρτζης

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Ε. Αποστόλου

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Ν. Παππάς

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Χ. Βερναρδάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Ι. Μουζάλας

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Δ. Βίτσας

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Κ. Φωτάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Δ. Παπαγγελόπουλος

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Ο. Αντωνοπούλου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Ν. Τόσκας

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Ε. Κουντουρά

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Α. Αναγνωστοπούλου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ν. Ξυδάκης

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Θ. Φωτίου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ

Π. Πολάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Τρ. Αλεξιάδης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. Χουλιάρakis

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Ι. Τσιρώνης

Η ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Θ. Τζάκρη

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Θ. Πελεγρίνης

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ι. Αμανατίδης

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Δ. Μάρδας

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Χ.-Σ. Κοντονής

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση της Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Γεωργίας αφετέρου, μετά του συνημμένου σε αυτήν Πρωτοκόλλου Διόρθωσης

Άρθρο πρώτο

Κυρώνονται και έχουν την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ.1 του Συντάγματος, η Συμφωνία Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Γεωργίας αφετέρου, με τα συνημμένα σε αυτήν Παραρτήματα και Πρωτόκολλα, που υπογράφηκαν στις Βρυξέλλες, στις 27 Ιουνίου 2014, καθώς και το Πρακτικό Διόρθωσης στη Συμφωνία Σύνδεσης μετά του συνημμένου σε αυτό Πρωτοκόλλου Διόρθωσης, των οποίων το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας Σύνδεσης μετά των συνημμένων σε αυτήν, Παραρτημάτων και Πρωτοκόλλων, καθώς και του Πρακτικού Διόρθωσης της Συμφωνίας, που κυρώνονται, από την πλήρωση των προϋποθέσεων των παραγράφων 1 και 2 του άρθρου 431 της κυρούμενης Συμφωνίας.

Αθήνα, 2 Νοεμβρίου 2015

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
Π. Κουρουμπλής	Γ. Σταθάκης
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ	ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Π. Καμμένος	Ν. Φίλης
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
Ν. Κοτζιάς	Ν. Παρασκευόπουλος
ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ	ΥΓΕΙΑΣ
Γ. Κατρούγκαλος	Α. Ξανθός
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Α.- Ν.-Δ. Μπαλτάς	Ευκλ. Τσακαλώτος
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ
Π. Σκουρλέτης	Χ. Σπίρτζης
ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
Θ. Δρίτσας	Ε. Αποστόλου

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Ν. Παππάς

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Χ. Βερναρδάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Ι. Μουζάλας

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Δ. Βίτσας

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Κ. Φωτάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ,
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Δ. Παπαγγελόπουλος

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΡΓΑΣΙΑΣ,
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Ο. Αντωνοπούλου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Τρ. Αλεξιάδης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Ν. Τόσκας

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Ε. Κουντουρά

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Α. Αναγνωστοπούλου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ν. Ξυδάκης

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ,
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Θ. Φωτίου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ

Π. Πολάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. Χουλιάρáκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ,
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Ι. Τσιρώνης

Η ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Θ. Τζάκρη

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Θ. Πελεγρίνης

Ι. Αμανατίδης

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Δ. Μάρδας

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Χ-Σ. Κοντονής

Αριθμ. 126/ 4 / 2015

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών «Κύρωση της Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Γεωργίας αφετέρου, μετά του συνημμένου σε αυτήν Πρωτοκόλλου Διόρθωσης»

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου, προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Συμφωνίας Σύνδεσης, με τα συνημμένα σε αυτήν Παραρτήματα και Πρωτόκολλα, που υπογράφηκαν στις Βρυξέλλες, στις 27 Ιουνίου 2014.

Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο, κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ.1 του Συντάγματος η προαναφερόμενη Συμφωνία Σύνδεσης, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

1.α. Θεσπίζεται η σύνδεση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε.) και των κρατών-μελών της αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου.

β. Καθορίζονται οι στόχοι της εν λόγω σύνδεσης, στους οποίους περιλαμβάνονται: i) η ενίσχυση της πολιτικής σύνδεσης και η οικονομική ολοκλήρωση μεταξύ των μερών στη βάση κοινών αξιών, η συμμετοχή της Γεωργίας σε πολιτικές της Ε.Ε., προγράμματα και οργανισμούς, ii) η ενίσχυση του πολιτικού διαλόγου και η προώθηση της συνεργασίας σε όλους τους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, iii) η προαγωγή, η διατήρηση και η ενίσχυση της ειρήνης και της σταθερότητας σε περιφερειακό και διεθνές επίπεδο, iv) η επίτευξη της σταδιακής οικονομικής ένταξης της Γεωργίας στην εσωτερική αγορά της Ε.Ε., v) η ενίσχυση της συνεργασίας στους τομείς ελευθερίας, ασφάλειας, δικαιοσύνης κ.λπ.. (άρθρο 1)

ΤΙΤΛΟΙ I-VI

2. Εξειδικεύονται οι τομείς συνεργασίας των μερών, οι οποίοι αναλύονται διεξοδικά και επικεντρώνονται, κατά βάση, στα ακόλουθα:

α. Προώθηση της συνεργασίας στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής, της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης με σκοπό, μεταξύ άλλων: i) την προώθηση της σύγκλισης σε θέματα εξωτερικής πολιτικής και ασφάλειας, ii) τον σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου και την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, iii) την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, της διαφθοράς και των ναρκωτικών, της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, iv) την αντιμετώπιση της μετανάστευσης, τη διαχείριση της κινητικότητας των πολιτών και της κυκλοφορίας των προσώπων, v) τη νομική συνεργασία των μερών κ.λπ..

β. Ενίσχυση των εμπορικών σχέσεων, με σκοπό τη σταδιακή ενσωμάτωση της οικονομίας της Γεωργίας σε επιλεγμένους τομείς της κοινής αγοράς της Ε.Ε.. Η εν λόγω συνεργασία επιτυγχάνεται, μεταξύ άλλων, με: i) την εγκαθίδρυση ζώνης ελευθέρων συναλλαγών, ii) την κατάργηση των σχετικών επιβαρύνσεων και περιορισμών (τέλη, δασμοί, διοικητικά τέλη κ.λπ.) επί των εισαγωγών εμπορευμάτων καταγωγής από τα εδάφη των μερών, iii) τη χορήγηση εθνικής μεταχείρισης στα εμπορεύματα του άλλου μέρους και την απαγόρευση ή περιορισμό των διοικητικών τελών και οποιουδήποτε μέτρου ισοδύναμου επί των εισαγωγών ή των εξαγωγών ή των πωλήσεων οποιουδήποτε εμπορεύματος, iv) τη διοικητική συνεργασία για την καταπολέμηση των παρατυπιών και της απάτης σε τελωνειακά και συναφή θέματα, v) την εφαρμογή μέτρων αποκατάστασης με δυνατότητα λήψης μέτρων αντιντόπινγκ και αντισταθμιστικών μέτρων, vi) τη διευκόλυνση του εμπορίου προϊόντων που καλύπτονται από μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, vii) τη διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και εμπορικών συναλλαγών και την προσαρμογή της εμπορικής, τελωνειακής και φορολογικής νομοθεσίας προς εκείνη της Ε.Ε., viii) τη σταδιακή αμοιβαία ελευθέρωση της εγκατάστασης και των εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών και του ηλεκτρονικού εμπορίου (θέσπιση μέτρων σχετικά με την οικονομική δραστηριότητα, τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών, καθορισμός κανονιστικού πλαισίου σχετικά με τις υπηρεσίες πληροφορικής, τις υπηρεσίες ταχυδρομείου και ταχυμεταφοράς, τα δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικής επικοινωνίας, τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τη σταδιακή απελευθέρωση των μεταφορών (θαλασσίων, αεροπορικών κ.λπ.) το ηλεκτρονικό εμπόριο], ix) την παροχή ελευθερίας στις τρέχουσες πληρωμές και την κυκλοφορία των κεφαλαίων χωρίς την επιβολή των σχετικών περιορισμών, x) την αμοιβαία πρόσβαση στις αγορές δημοσίων συμβάσεων, xi) τη διευκόλυνση της παραγωγής και εμπορευματοποίησης των καινοτόμων και δημιουργικών προϊόντων, καθώς και με την προστασία των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας (δικαίωμα παρακολούθησης υπέρ των δημιουργών έργων τέχνης, καταχώριση εμπορικών σημάτων, προστασία γεωγραφικών ενδείξεων κ.λπ.), xii) την αναγνώριση του ελεύθερου και ανόθευτου ανταγωνισμού, xiii) την ανάπτυξη ενεργειακής πολιτικής σε συνάρτηση με το εμπόριο, xiv) την υιοθέτηση, σε σχέση με το εμπόριο, πολιτικών αειφόρου ανάπτυξης κ.λπ..

γ. Ενίσχυση της οικονομικής συνεργασίας μέσω μεταξυ άλλων, με: i) τον οικονομικό διάλογο, ii) τη διαχείριση των δημοσίων οικονομικών και με τον εσωτερικό και εξωτερικό δημοσιονομικό έλεγχο, iii) την ενίσχυση της χρηστής διακυβέρνησης στον φορολογικό τομέα.

δ. Ενίσχυση της συνεργασίας σε άλλους τομείς συνεργασίας που επιτυγχάνεται κυρίως, με: i) τη διασφάλιση της πρόσβασης σε ασφαλή, φιλική προς το περιβάλλον και οικονομικά προσιτή ενέργεια, ii) τη συνεργασία σε περιβαλλοντικά θέματα, iii) την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής, iv) τη βελτίωση του κανονιστικού πλαισίου για την ανάπτυξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), v) τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος σε θέματα σχετικά με την εξόρυξη μεταλλούχων μεταλλευμάτων και βιομηχανικών ορυκτών, vi) την αξιοποίηση της εμπειρογνώσις για τις χρηματοπιστωτικές αγορές, vii) την ανάπτυξη μιας ανταγωνιστικής και βιώσιμης τουριστικής βιομηχανίας, viii) την προώθηση της γεωργικής και αγροτικής ανάπτυξης, ix) τη διατήρηση και διαχείριση των έμβιων υδρόβιων πόρων και με την καταπολέμηση της παράνομης αδήλωτης και ανεξέλεγκτης αλιείας, x) τη διασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών, xi) την προώθηση της συνεργασίας για την απασχόληση και την κοινωνική πολιτική (αξιοπρεπής εργασία, υγεία και ασφάλεια στο χώρο της εργασίας, ισότητα των φύλων και καταπολέμηση των διακρίσεων κ.λπ.), xii) τη βελτίωση του επιπέδου ασφάλειας της δημόσιας υγείας και της προστασίας αυτής, xiii) την ενθάρρυνση της συνεργασίας και της διαφάνειας για την εκπαίδευση και την κατάρτιση, xiv) την προαγωγή των ανταλλαγών σε πολιτιστικά θέματα, xv) την ενθάρρυνση της συνεργασίας στο κλάδο των οπτικοακουστικών μέσων και των ΜΜΕ (συμπαράγωγη στους τομείς του κινηματογράφου και της τηλεόρασης, κατάρτιση δημοσιογράφων και λοιπών επαγγελματιών των μέσων ενημέρωσης), xvi) την προώθηση των αξιών του αθλητισμού και την καταπολέμηση των παγκόσμιων απειλών αυτού (ντόпинγκ, ρατσισμός, βία), xvii) την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών στον τομέα της κοινωνίας των πολιτών, xviii) την προώθηση της διασυνοριακής και περιφερειακής συνεργασίας και ιδίως στην ανάπτυξη των μειονεκτούντων περιοχών, xix) τη συμμετοχή της Γεωργίας στους οργανισμούς και τα προγράμματα της Ε.Ε..

3.α. Τα μέρη καθιερώνουν τακτικό πολιτικό διάλογο και συμφωνούν να διαβουλεύονται για την επίλυση κάθε διαφοράς στους επιμέρους τομείς συνεργασίας ή να προσφεύγουν σε διαιτησία (σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας αποτελούμενη από τρεις διαιτητές που ορίζουν τα μέρη), οι αποφάσεις της οποίας είναι δεσμευτικές για αυτά.

β. Προβλέπεται διαδικασία διαμεσολάβησης για τη διευκόλυνση εξεύρεσης αμοιβαίας αποδεκτής λύσης σε κάθε διαφορά, σχετικά με το εμπόριο και τις επενδύσεις.

γ. Τα μέρη επιβαρύνονται με τα έξοδα, που απορρέουν από τη συμμετοχή τους στη διαιτησία και στη διαμεσολάβηση (αμοιβές διαιτητών, διαμεσολαβητή κ.λπ.).

(άρθρο 2-382)

ΤΙΤΛΟΙ VII, VIII

4. Ορίζεται ότι, η Γεωργία λαμβάνει χρηματοδοτική βοήθεια μέσω των σχετικών μηχανισμών και μέσων χρηματοδότησης της Ε.Ε., σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, για την επίτευξη των στόχων της Συμφωνίας.

5.α. Καθορίζεται το θεσμικό πλαίσιο, για τη συμμετοχή της Γεωργίας στα όργανα της Ε.Ε..

- Στο πλαίσιο αυτό, συγκροτούνται: i) Συμβούλιο Σύνδεσης, που συνέρχεται σε υπουργικό επίπεδο, ii) Επιτροπή Σύνδεσης, που απαρτίζεται από αντιπροσώπους των μερών, κυρίως σε επίπεδο ανώτερων υπαλλήλων, οι αποφάσεις της οποίας είναι δεσμευτικές για τα μέρη και iii) Κοινοβουλευτική Επιτροπή Σύνδεσης, που απαρτίζεται από αντιπροσώπους των Κοινοβουλίων των μερών. Οι εν λόγω επιτροπές μπορούν να συγκροτούν υποεπιτροπές σύνδεσης.

β. Τα μέρη ενθαρρύνουν τακτικές συναντήσεις των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, για την ενημέρωσή τους, σχετικά με την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας.

- Προς το σκοπό αυτόν, θεσπίζεται πλατφόρμα της κοινωνίας των πολιτών, που αποτελείται από αντιπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών, από την πλευρά της Ε.Ε., συμπεριλαμβανομένων μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και από αντιπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών της Γεωργίας, συμπεριλαμβανομένων αντιπροσώπων της εθνικής πλατφόρμας του φόρουμ της κοινωνίας των πολιτών της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης.

6.α. Ρυθμίζονται διαδικαστικά θέματα, σχετικά με την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας Σύνδεσης και συγκεκριμένα με: i) τη διασφάλιση της πρόσβασης στα δικαστήρια και σε διοικητικά όργανα, ii) τη διαδικασία της επίλυσης των διαφορών που προκύπτουν μεταξύ των μερών, σχετικά με την ερμηνεία και εφαρμογή αυτής, iii) τη λήψη μέτρων σε περίπτωση μη εκπλήρωσης των υποχρεώσεων των μερών, iv) τη σχέση της με άλλες διεθνείς συμφωνίες και διεθνή κείμενα κ.λπ..

β. Ορίζεται το πεδίο εδαφικής εφαρμογής της Συμφωνίας, η οποία συνάπτεται για αόριστο χρονικό διάστημα, με Θεματοφύλακα τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

γ. Παρέχεται στα μέρη η δυνατότητα καταγγελίας της Συμφωνίας, σύμφωνα με την προβλεπόμενη διαδικασία.

δ. Παρατίθενται τα Παραρτήματα και τα Πρωτόκολλα της κυρούμενης Συμφωνίας, τα οποία αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτής.

(άρθρα 383-432)

Β. Με το άρθρο δεύτερο, σε συνδυασμό με το άρθρο 431 της κυρούμενης Συμφωνίας, προσδιορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής, μετά των συνημμένων σε αυτήν Παραρτημάτων, Πρωτοκόλλων, καθώς και του υπό ψήφιση νόμου.

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις, προκαλείται ενδεχόμενη δαπάνη,

σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, στο βαθμό που δεν καλύπτεται από την Ε.Ε, από: α) τη συμμετοχή της χώρας μας στους διάφορους τομείς συνεργασίας,

στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας,

β) τη συμμετοχή Ελλήνων εκπροσώπων / αντιπροσώπων σε διαβουλεύσεις και συναντήσεις, για την επίλυση διαφόρων θεμάτων που ανακύπτουν κατά την εφαρμογή της Συμφωνίας, καθώς και στην Επιτροπή Σύνδεσης,

γ) την αντιμετώπιση των εξόδων διαιτησίας ή / και διαμεσολάβησης, σε περίπτωση που η χώρα μας είναι διάδικο μέρος.

Η ανωτέρω δαπάνη εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα και από το εύρος συνεργασίας μεταξύ των μερών.

Τέλος, αναμένεται να προκύψουν οφέλη για την εθνική οικονομία, από την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας και την εν γένει ενίσχυση της συνεργασίας της χώρας μας με τη Γεωργία.

Αθήνα, 15 Οκτωβρίου 2015

Η Γενική Διευθύντρια

Σταυρούλα Μηλιάκου

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Γεωργίας αφετέρου, μετά του συμφυμμένου σε αυτήν Πρωτοκόλλου Διόρθωσης»

Από τις διατάξεις του προτεινομένου νομοσχεδίου, προκαλείται ενδεχόμενη δαπάνη, σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, στο βαθμό που δεν καλύπτεται από την Ε.Ε., από:

(α) τη συμμετοχή της χώρας μας στους διάφορους τομείς συνεργασίας, στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας,

(β) τη συμμετοχή Ελλήνων εκπροσώπων/αντιπροσώπων σε διαβουλεύσεις και συναντήσεις, για την επίλυση των διαφόρων θεμάτων που ανακύπτουν κατά την εφαρμογή της Συμφωνίας, καθώς και στην Επιτροπή Σύνδεσης,

(γ) την αντιμετώπιση των εξόδων διαιτησίας ή/και διαμεσολάβησης, σε περίπτωση που η χώρα μας είναι διάδικο μέρος.

Η ανωτέρω δαπάνη, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα και από το εύρος της συνεργασίας μεταξύ των μερών, θα αντιμετωπιστεί από τις πιστώσεις του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Αθήνα, 2 Νοεμβρίου 2015

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ευκλ. Τσακαλώτος

Ν. Κοτζιάς